



Lifelong Learning Programme



Education and Culture DG



GUIDES DE CONVERSATION

JE ME PRÉSENTE

AU BAR

OU SOMMES-NOUS

AU BUREAU
DE CHANGE

DIRECTION
À SUIVRE

NUMÉROS
D'URGENCE

A L'AÉROPORT



Italian



Ce produit a été créé
dans le cadre du projet
LLP – GRUNDTVIG – PARTENARIATI
intitulé “Imparo la lingua italiana”.

Code: 2009-1-IT2-GRU06-06495-1
et financé par l'Union Européenne.



Coordonnateurs

Carlo Mastroeni, *Club "Amici Di Salvatore Quasimodo"* – Roccalumera
Albina Francesca Masconi, *San Giorgio Editrice S.P.A.* – Roma, Genova
Yves Masclaux - Pierre Sarrade, *L'Association Amities Crillonaises* – Carpentras
Erminia Zampano, *Associazione Culturale "Coltiviamo La Pace"* – Firenze
Katalin Koszta, Adrienn Toma, *Euro-Lingva Kozpont* – Debrecen
Joseph Farrell, Chris Dixon, *University Of Strathclyde* – Glasgow



San Giorgio Editrice

L'Association Amities Crillonaises

Associazione Culturale
“Coltiviamo La Pace”

Euro-Lingva Kozpont

résumé



JE ME PRÉSENTE 4



AU BAR 8



OU SOMMES-NOUS 13



AU BUREAU DE CHANGE 15



DIRECTION À SUIVRE 17



NUMÉROS D'URGENCE 22



A L'AÉROPORT 25

MI PRESENTO

Je me présente



Mario – Buongiorno a tutti!!

Bonjour à tous

George – Buongiorno a te!

Bonjour à toi

Hans – Ciao, come stai?

Bonjour, comment vas-tu

Mario – Io sto bene e voi come state?

Je vais bien, et toi comment vas-tu

Hans – Bene, grazie.

Bien, merci

Mario – Io mi chiamo Mario e sono di Roma e tu come ti chiami?

De Rome, et toi comment t'appelles-tu

George – Io mi chiamo George e sono di Parigi, sono francese e lui si chiama Hans, è tedesco.

Mon nom est Georges et je viens de Paris, je suis Français, lui s'appelle Hans il est allemand

Mario – Di dove sei Hans?

D'où viens tu Hans?

Hans – Sono di Berlino. Mario, quanti anni hai?

Je suis de Berlin. Mario, quel âge as-tu?

Mario – Ho 28 anni e tu?

J'ai 28 ans et toi

Hans – Io ho 40 anni e George ne ha 55.

J'ai 40 ans et Georges en a 55

George - Mario, cosa fai a Roma?

Mario, que fais-tu à Rome

Mario — Insegno italiano in una scuola per stranieri e vivo qui da quando sono nato. E voi, perché siete in Italia?

J'enseigne l'Italien dans une école à des étrangers qui vivent ici depuis leur naissance. Et vous, pourquoi venez—vous en Italie

George — Per interesse. Io amo l'Italia... ah la vostra cucina è così buona! ...e poi io voglio studiare e imparare bene la lingua italiana.

Par intérêt, J'aime l'Italie... ah votre cuisine est si bonne! ...de plus je veux étudier et bien apprendre la langue italienne.

Hans — Io sono in Italia un po' per lavoro e un po' per motivi di studio. Voglio fare un bel viaggio nel tuo paese e desidero conoscere bene anche la cultura e l'arte.

Je suis en Italie un peu pour le travail et un peu pour étudier. Je veux faire un beau voyage dans votre pays et je souhaite bien me familiariser à la culture et à l'art

Mario — Bene. Sono felice di avervi incontrato, siete molto simpatici e bravi con l'italiano!!

Eh bien. Je suis heureux de vous rencontrer, vous êtes très sympathique et ouvert avec les italiens

Hans - Grazie! Il piacere è tutto mio!

Merci! Le plaisir est pour moi

George - Anche per me è un piacere fare la tua conoscenza!

Pour moi, c'est un plaisir de faire votre connaissance!

Mario - A presto e buon viaggio!

A bientôt et bon voyage

Hans - Grazie!

Merci

George - Grazie e buona giornata!

Merci et bonne journée



...e adesso parla un po' di te!!
Usa il dialogo qui sopra e
immagina di presentarti a qualcuno.

Et maintenant parlons un peu de toi!!
Utilise le dialogue ci dessus
Et imagine que tu te presente à quelqu'un

Ciao a tutti, io sono...mi chiamo....e sono di

Bonjour à tous, je suis... mon nom est... et ils sont...

Vocabolario / Vocabulaire

Buongiorno

Bonjour

Buonasera

Bonsoir

Arrivederci

Au revoir

Ciao

Bonjour

Salve

Salut

A presto!

A bientôt!

Buona giornata!

Bonne journée!

Buona serata!

Bonne soirée!

Come ti chiami...?

Quel est votre nom?

Mi chiamo...

Mon nom est...

Di dove sei...?

D'où êtes vous...?

Sono di...

Ils sont...

Quanti anni hai...

quel est votre âge?

Ho....anni

j'ai...ans

Come stai?

Comment allez-vous?

Io sto bene...

Je vais bien...

Grazie...Prego...

Merci....s'il vous plait...

Perché sei in Italia?

Pourquoi êtes vous en Italie?

Per interesse

Par intérêt

Per lavoro

Pour le travail

Per motivi di studio

Pour étude

buono

Bon

simpatico

Sympathique

bravo

Bien

...conosci altre parole per parlare di te? Crea il tuo vocabolario...

Connaître les mots pour parler de vous?
Créer votre vocabulaire...



Vocabolario / Vocabulaire

Intelligente

Intelligent

Traduzione

Traduzione

Simpatico

Sympathique

Traduzione

Traduzione

Estroverso

Extraverti

Traduzione

Traduzione

Introverso

Intraverti

Traduzione

Traduzione

Pigro

Paresseux

Traduzione

Traduzione

Sincero

Sincère

Traduzione

Traduzione

Traduzione

Traduzione

Traduzione

Traduzione

Traduzione

Traduzione



Mario - Buongiorno!

Bonjour

Barista - Buongiorno!

Bonjour

Mario - Vorrei un bell'espresso, un cornetto alla crema e un bicchiere di acqua frizzante.

Je voudrais un bel espresso un croissant à la crème et un verre d'eau gazeuse

Barista - Perfetto ecco qui!

Très bien voici!

(Entrano nel bar due amici di Mario)

(Deux amis de Mario entrent dans le bar)

Tommaso - Buongiorno!

Bonjour

Carla - Ciao Mario, come stai?

Bonjour Mario, comment vas-tu?

Mario - Tutto bene, che bello vedervi!

Très bien, c'est bon de vous voir!

Carla - Che cosa prendi?

Que prendrez-vous?

Mario - Prendo un espresso e un cornetto!

Je prendrai un espresso et un croissant!

Carla - Mmh... lo non so, vorrei qualcosa di salato, non di dolce.

Mmh...je ne sais pas, je voudrai quelque chose de salé, pas de sucré.

Tommaso – Io invece, preferisco prendere un cappuccino e un cornetto al cioccolato. Mario, ma tu bevi il caffè amaro?

Mais Je préfère prendre un cappuccino et un croissant au chocolat. Mario, tu bois le café sans sucre ?

Mario – Sì, io preferisco il caffè senza zucchero e tu?

Oui, je préfère le café sans sucre, et vous?

Tommaso – A me piace lo zucchero. Nel caffè ne metto sempre una bustina. Carla, allora cosa prendi?

J'aime le sucre. J'ai toujours mis du sucre dans mon café. Carla, alors, que voudriez-vous prendre?

Carla – Sono ancora indecisa...

Je suis encore indecise...

Mario – Dai Carla! Cosa posso offrirti?

Mais Carla! Que puisje t'offrir?

Carla – Va bene: prendo un'aranciata e un panino con il prosciutto cotto e il formaggio.

D'accord: je prends une boisson à l'orange et un sandwich avec du jambon cuit et du fromage

Barista – Ecco qua, Signora. Preferisce il panino freddo o caldo?

Ici, Madame. Préfèrez-vous sandwich froid ou chaud?

Carla – Caldo, grazie.

Chaud, merci

Mario – Bene, per festeggiare il nostro incontro stamattina io vi offro la colazione!

Eh bien, pour célébrer notre rencontre de ce matin je vous offre le petit-déjeuner



Tommaso – Lascia stare, Mario!

Mais Mario, ce n'est pas la peine!

Mario – (Va verso la cassa) Figurati, desidero pagare il conto: due cornetti, un caffè, un cappuccino, un'aranciata e un panino. Quanto spendo?

(va à la caisse) imaginez, je désire payer la note: deux croissants, un café, un cappuccino, une boisson à l'orange et un sandwich, combien cela fait-il?

Barista – Sono 6 euro e 70 centesimi.

6 euro et 70 centimes

Mario – Ecco a Lei. Arrivederci e buon lavoro!

Oici pour vous. Au revoir et bon travail!

Tommaso e Carla – Grazie Mario! La prossima volta che faremo colazione insieme offriremo io e Tommaso!!!

Merci Mario ! la prochaine fois que nous prenons le petit déjeuner ensemble Thomas et moi nous te l'offrirons!!

Mario – Va bene! Ciao e alla prossima!

C'est bien, bonjour et à bientôt

In pratica... Rispondi alle domande

Dans la pratique...répondez aux questions

1. Cerchi un tavolo in un bar. Cosa chiedi al cameriere?

Vous cherchez une table dans un bar. Que demandez-vous au serveur? Garçon s'il vous plait?

2. Hai visto un panino su un vassoio, e ti sembra molto buono. Vuoi sapere che cosa c'è dentro: che cosa chiedi al cameriere?

Vous avez vu un sandwich sur un plateau, semble très bon. Vous voulez savoir ce qu'il y a dedans, ce que vous demandez au serveur?

3. Vuoi pagare il conto. Cosa dici al cassiere?

Vous voulez payer la note. Que dites-vous la caisse,?



Vocabolario / Vocabulaire

caffè espresso (m.s.)
un espresso

caffè macchiato (m.s.)
café machine

caffè doppio (m.s.)
double espresso

caffè corretto (m.s.)
un bon café

cappuccino (m.s.)
un capuccino

latte (m.s.)
du lait

caffè latte (m.s.)
café au lait

caffè americano (m.s.)
un américain

tè (m.s.)
du thé

birra (f. s.)
bierre

liquore (m. s.)
liqueur

limone (m.s.)
citron

amaro
amère

dolce
douce

salato
salé

bustina (f. s.)
sachet

aranciata (f. s.)
orangeade

succo (m.s.)
jus de

spremuta (f. s.)
jus de

cornetto (m. s.)
croissant

crema (f. s.)
crème

cioccolato (m. s.)
chocolat

acqua naturale (f. s.)
eau naturelle

acqua frizzante (f. s.)
eau gazeuse

pane (m. s.)
pain

panino (m. s.)
sandwich

pollo (m. s.)
poulet

pesce (m. s.)
poisson

manzo (m. s.)
boeuf

prosciutto (m. s.)
jambon

formaggio (m. s.)
fromage

tonno (m. s.)
thon

insalata (f. s.)
salade

pomodoro (m. s.)
tomates

maionese (f. s.)
mayonnaise

pepe (m. s.)
poivre

sale (m. s.)
sel

zucchero (m. s.)
sucré

posso offrirti qualcosa/
posso offrirti la colazione....?

*Puis-je vous offrir quelque chose
Puis-je vous offrir un petit déjeuner*

Vorrei...

Je voudrais

la prossima volta
quanto spendo...?

*La prochaine fois
Combien dépensez-vous*

quanto è ...?

Com bien ce coûte t'il

Pago il conto.../ Il conto
per favore!

*Je paie la note/La note s'il
vous plait*

Ecco qua...

Voici

Figurati...!

Figurez-vous !



...e adesso continua tu!!!
Dividi in due gruppi i cibi...
quelli maschili e quelli femminili!

Et maintenant lisez!!!
Divisé en deux groupes...
un groupe d'hommes et un groupe
de femmes!



IL CIBO <i>Les Aliments</i>	
Nomi maschili <i>Noms masculins</i>	Nomi femminili <i>Noms féminins</i>

DOVE SIAMO? Ou sommes-nous



**Leggi il seguente
brano e rispondi
alle domande.**

Lisez le passage
suivant et répondez
aux questions.

William e Catherine sono due turisti inglesi in vacanza in Toscana. Loro amano molto l'arte e la cultura e desiderano visitare i musei fiorentini ma non sanno gli orari di apertura e chiusura dei musei.

Josè è un giovane studente spagnolo di 26 anni che studia da un anno in Italia e desidera inviare un piccolo regalo alla sua famiglia a Madrid.

George e Claude sono due amici francesi e sono in Italia per la prima volta. Sono all'aeroporto di Milano Malpensa e desiderano noleggiare un'auto per fare un giro in Italia.

Gertrud è una professoressa di lingua e letteratura italiana in un liceo tedesco. E' in Italia per lavoro e vuole vedere il concerto del suo cantante italiano preferito. Desidera prenotare un biglietto per il concerto.

Adam è un uomo d'affari svedese e ha una settimana di ferie. Vuole fare un tour enogastronomico in una regione costiera italiana. Non ha molto tempo e vuole visitare un grande numero di località per assaggiare le specialità culinarie italiane e degustare i vini locali.



Per ottenere informazioni a loro utili...

Pour obtenir des informations
utiles pour les

1. Dove andranno William e Catherine? / Où sont William et Catherine?

- ☐ All'agenzia di viaggi / à l'agence de voyage
- ☐ All'ufficio informazioni / au bureau d'information
- ☐ All'ufficio del cambio / au bureau de change

2. Dove andrà Josè? / Où est Josè?

- ☐ In banca / à la banque
- ☐ All'aeroporto / à l'aéroport
- ☐ Alla posta / à la poste

3. Dove andranno George e Claude? / Où sont Georges et Claude?

- ☐ All'autonoleggio / chez le loueur de voiture
- ☐ Alla stazione / à la gare
- ☐ All'ufficio informazioni / au bureau d'information

4. Dove andrà Gertrud? / Où est Gertrude?

- ☐ In banca / à la banque
- ☐ Alla posta / à la poste
- ☐ Al box office / au box-office

5. Dove andrà Adam? / Où est Adam?

- ☐ All'agenzia di viaggi / à l'agence de voyage
- ☐ Alla stazione / à la gare
- ☐ All'aeroporto / à l'aéroport

ALL'UFFICIO DI CAMBIO...

au bureau de change...



- Buongiorno, posso aiutarLa?
Oui, merci, je voudrai changer
- Sì, grazie. Vorrei cambiare 100 dollari in euro.
100 dollars en euro
- Certo. Ha bisogno di altro?
Bien sûr, vous avez besoin d'autre chose?
- Li vorrei in tagli da 10 e da 50.
Je les aime en coupures de 10 et 50
- Ecco qua.
Ici vous pouvez
- Grazie. Arrivederci e buona giornata!
Merci, au revoir, bonne journée!
- Arrivederci e buon lavoro!
Au revoir et bon travail!



Vocabolario / Vocabulaire

.....
Traduzione

.....
Traduzione

.....
Traduzione

.....
Traduzione

.....
Traduzione

.....
Traduzione

.....
Traduzione

.....
Traduzione

.....
Traduzione

.....
Traduzione

.....
Traduzione

.....
Traduzione



In pratica... Con l'aiuto dei differenti vocaboli e dell'esempio sopra, immagina un dialogo per:

dans la pratique... avec l'aide de différents vocabulaires et de l'exemple ci-dessus, imaginez un dialogue pour:

- **PRENOTARE DUE POSTI A TEATRO:**

Reserver deux places pour le théâtre

prenotare, biglietti, spettacolo, commedia, opera, balletto, musical, platea, palchi, galleria, palcoscenico; quanto costano i biglietti? Ci sono riduzioni?

- **PRENOTARE UNA CAMERA IN UN HOTEL:**

Reserver une chambre dans un hôtel

prenotare, camera singola, camera matrimoniale, camera doppia, quanto costa...? / qual è il prezzo...?, dal ...al ...del mese di ..., colazione inclusa / colazione esclusa, bagno in camera / bagno al piano.

- **MANDARE UN PACCO ALLA POSTA:**

Expédier un colis

francobollo, indirizzo, prezzo, vorrei mandare / inviare / spedire un pacco in + nazione / a + città (es: in Ungheria, a Budapest).

INDICAZIONI STRADALI

Direction à suivre



Hans - Buongiorno !

Bonjour



**Impiegato dell'Ufficio
Informazioni** - Buongiorno!

L'employé du bureau - *bonjour*

Hans - Scusi, vorrei sapere dove è la chiesa di S. Croce...

Pardon, ou se trouve l'église sainte croix

I. dell'Ufficio Informazioni -
Certo... Allora, la chiesa è vicino alla Biblioteca Nazionale e...

Le bureau d'information - *bien sûr... l'église se trouve à proximité de la Bibliothèque Nationale et...*

Hans -e quindi è lontano da dove sono io adesso....

...et est-elle loin d'où je suis maintenant

I. dell'Ufficio Informazioni - ...Beh ...Noi siamo in piazza della Repubblica ed effettivamente non è vicino, ma se non hai voglia di andare a piedi puoi prendere un autobus....

Le bureau d'information - *eh bien, nous sommes sur la place de la république il n'est pas proche, mais si vous ne voulez pas y aller à pied, prenez le bus*

Hans - Quale autobus posso prendere per arrivare lì?

Quel autobus dois-je prendre pour y arriver?

I. dell'Ufficio Informazioni - Puoi prendere l'autobus n. 6.

Le bureau d'information - *Vous pouvez prendre le bus n° 6*

Hans - Mmmh ...perfetto. È un'ottima soluzione! Dove è la fermata dell'autobus più vicina?

Hum! parfait. C'est une excellente solution! Mais où est l'arrêt de bus le plus proche de nous?



I. dell'Ufficio Informazioni - Segui attentamente le mie indicazioni. La fermata più vicina è alla Stazione di S.M. Novella.

Per arrivare alla stazione vai dritto verso Via Calzaiuoli. Quando sarai in Via Calzaiuoli gira a sinistra e vai verso il Duomo. Gira a sinistra in Via de' Cerretani e vai dritto fino alla stazione ferroviaria.

Quando vedrai la stazione davanti a te, gira a destra: lì c'è la fermata dell'autobus n. 6.

***Le bureau d'information** – Suivez mes instructions attentivement! l'arrêt le plus proche est la Station Saint.M. Nouvelle. Pour rejoindre la gare, continuez tout droit Via Calzaiuoli. Lorsque vous êtes à la via Calzaiuoli tournez à gauche et allez vers la Cathédrale. Ensuite, tournez à gauche via Cerretani et vous allez tout droit jusqu'à la gare. Lorsque vous êtes en face de la gare tournez à droite, là il y a l'arrêt du bus n°6*

Hans - Mmmh ...ok, vediamo se è chiaro. Vado dritto, giro alla prima sulla sinistra e poi di nuovo a sinistra. Poi di nuovo tutto dritto e arrivo alla stazione.

Hmm...ok, nous allons voir si c'est exact je vais aller tout droit à la première à gauche puis à nouveau à gauche. Puis encore à droite et j'arrive à la gare

I. dell'Ufficio Informazioni – Bravo! Proprio così!

***Le bureau d'information** - Bien, exactement*

Hans - Grazie mille!

Merci beaucoup!

I. dell'Ufficio Informazioni – Prego e buona giornata!

De rien, passez une bonne journée



In pratica... en pratique...



Osserva la cartina, segui le indicazioni stradali per arrivare dal punto di partenza al cinema e disegna il percorso...

Consulter la carte suivre les indications pour se rendre du point de départ vers le cinema et décrire le chemin

Vai dritto fino al teatro. Quando sei di fronte al teatro, gira a destra e ancora vai dritto. Attraversa la rotonda e gira un pò a sinistra in direzione del supermercato. Quando sei vicino al supermercato vai a dritto in direzione del cinema. Il cinema è opposto al supermercato.

Allez directement au théâtre lorsque vous êtes en face du théâtre tournez à droite Et toujours tout droit traversez le rond point et tournez un peu à gauche en direction du supermarché. Lorsque vous êtes à proximité du supermarché allez tout droit vers le cinema. Le cinema est en face du supermarché.



In pratica... en pratique...



Osserva la cartina, segui le indicazioni stradali per arrivare dal punto di partenza al teatro e disegna il percorso...

regardez la carte, suivez les panneaux pour vous y rendre du point de départ vers le théâtre et décrivez le chemin

Vai diritto verso la banca. Quando sei di fronte alla banca, gira alla prima sulla destra e vai diritto. Quando sei davanti alla scuola gira un po' verso destra arriverai al teatro.

allez directement à la banque lorsque vous êtes en face de la banque prenez la première à droite et allez tout droit. Lorsque vous êtes devant l'école tournez un peu vers la droite et ainsi vous arrivez au théâtre



Vocabolario / Vocabulaire

Girare

Tourner

Attraversare

Traverser

Seguire

Suivre

Continuare

Continuer

Gira alla prima a destra

Prendre la première à droite

gira alla prima a sinistra

prendre la première à gauche

vai dritto

allez tout droit

a destra

à droite

a sinistra

à gauche

davanti a

devant

di fronte a

en face de

opposto a

en face de

dietro a

derrière

sopra a

ci-dessus

sotto a

ci-dessous

cima a

sur le dessus

in fondo a

au fond

la rotonda

le rond point

la palestra

le gymnase

la scuola

l'école

il teatro

le théâtre

il cinema

le cinéma

l'ufficio postale

le bureau de poste

le indicazioni stradali

l'itinéraire

È il tuo momento...

C'est votre moment ...

Adesso disegna una mappa del quartiere dove vivi e immagina di dare indicazioni stradali ad un turista.

A présent dessinez une carte du quartier où vous vivez imaginez que vous donnez des indications sur le chemin à un touriste

NUMERI DI EMERGENZA

numéros d'urgence



☎ **113**

Polizia di Stato/*police*

☎ **112**

Carabinieri/*policiers*

☎ **115**

Vigili del Fuoco/*les pompiers*

☎ **118**

Emergenza Sanitaria/*soins médicaux d'urgence*

☎ **06 65951**

Aeroporto Roma Fiumicino/*aéroport de Rome Fiumicino*



Osserva con attenzione i vari simboli dei numeri di emergenza. Adesso leggi i dialoghi e rispondi alle domande.

Regardez attentivement les différents numéros d'urgence. Maintenant lisez les dialogues et répondez aux questions.

- Buongiorno. Ho bisogno di un medico per mia figlia.
- Sì, certo! Che cosa è successo?
- Ha la febbre da qualche giorno e vorrei sapere quali sono le medicine più adatte per lei.

Quale numero chiamerai in questa situazione?

Quel numéro doit-on appeler dans cette situation?

- Buonasera, ho perso il mio portafoglio.
- Cosa conteneva?
- C'erano i soldi, la carta di credito e il passaporto.
- Signora, Lei deve fare una denuncia presso il nostro ufficio.

Quale numero chiamerai in questa situazione?

Quel numéro doit-on appeler dans cette situation?

- Buongiorno. Vorrei sapere se il volo per Francoforte è partito...
- No, non è ancora partito.
- Allora vorrei prenotare un posto per me e per mia moglie

Quale numero chiamerai in questa situazione?

Quel numéro doit-on appeler dans cette situation?



Vocabolario / Vocabulaire

numeri di emergenza

les numeros d'urgence

vigili del fuoco

les pompiers

pompieri

la police

polizia

un policier

poliziotto/a

Traduzione

carabinieri

les carabiniers

emergenza sanitaria

services des urgences (hospital)

il medico

le Medecin

l'infermiere

l'infirmière

la medicina

le médicament

l'ambulanza

l'ambulance

la febbre

la fièvre

l'influenza

la grippe

l'aeroporto

l'aéroport

l'aeroplano / l'aereo

l'avion



ALL'AEROPORTO l'aéroport



**Leggi i seguenti dialoghi
e indovina dove si
trovano queste persone.**

*Lisez les dialogues
suivants et devinez où sont*

DIALOGO N. 1

- Buongiorno

Bonjour

- Buongiorno Signora, posso aiutarla?

Bonjour madame pouvez-vous nous aider ?

- Sì, vorrei sapere a che ora parte il primo volo per Malaga?

Où, je voudrais savoir à qu'elle heure est le vol pour Malaga ?

- Il volo parte alle ore 18:45 e l'imbarco è previsto per le 18:00.

le vol est prévu pour 18h45 l'embarquement est prévu pour 18 h

- Grazie...devo fare in fretta altrimenti perderò l'aereo... Sa indicarmi il gate?

Merci....je dois me dépêcher Sinon je manque l'avion. Pouvez-vous m'indiquer la porte?

- Guardi: là c'è il tabellone con le partenze e può trovare indicazioni più precise sul suo volo.

Rechercher, le tableau des départs et il trouvera un peu plus d'indications détaillées au sujet de son vol

- La ringrazio Lei è stato molto cortese, buon lavoro!

Merci, vous avez été très aimable. Bon travail!

A) Nella sala d'attesa dell'aeroporto

B) In taxi

C) In aereo



DIALOGO N. 2

- Buonasera. Prego, mi può dare il suo documento d'identità ...

Bonsoir bonsoir, je vous prie de me donner votre carte d'identité

- Eccolo

voici

- Mi può fornire anche la sua carta d'imbarco?

Je peux aussi donner sa carte d'embarquement ?

- Sì certo... il bagaglio è a mano quindi lo tengo con me.

Oui certainement, c'est un sac À main puis-je le garder avec moi

- Mi raccomando Signore sa il peso della sua valigia?

Prenez en soin, monsieur connaissez-vous le poids de la valise ?

- Sì certo. So che non deve superare i kg.

Oui, certainement je sais qu'il ne doit pas dépasser

- Esatto... buon viaggio!!!!

Exacte...bon voyage!!!

A) Al desk della compagnia

aerea

B) Di fronte al

tabellone

degli arrivi

C) Al check in



DIALOGO N. 3

- Buongiorno...

Bonjour

• Salve, vorrei avere delle informazioni sulle regole della vostra compagnia aerea a proposito delle valigie! *Je voudrais obtenir des informations sur les règles de votre compagnie aérienne au sujet des valises!*

- Certo... *Bien sûr*

• Durante il mio soggiorno a Parigi ho comprato alcuni oggetti, piccoli ricordi per me e i miei familiari... così la mia valigia pesa molto di più di quando sono partita. *Au cours de mon séjour à Paris j'ai acheté quelques objets, de petits souvenirs pour moi et ma famille et ma valise pèse beaucoup plus que lorsque je suis parti*

- Sa che c'è da pagare un supplemento se ci sono chili in eccesso?

Vous savez que vous devez payer un supplément S'il y a des kilos en trop ?

- Anche se il bagaglio viene stivato?

Même si les bagages sont enregistrés

- Sì. Non importa se va nella stiva.

Bisogna comunque rispettare determinate indicazioni sul peso.

ce n'est pas important si elle va dans la soute il y a encore certains détails à respecter Sur le poids.

- Grazie. Può dirmi quanto devo pagare per 5 chili in più ?

Merci, vous pouvez me dire combien je dois payer pour 5 kilos de plus

A) Al check in

B) Al desk della compagnia aerea

C) In aereo



...adesso tocca a te! ...Et maintenant à vous

Cerca di spiegare con parole tue che cosa succede in queste situazioni:

Expliquer avec des mots tue ce qui se passe dans ces différentes situations

- Che cosa vuol dire quando "il volo è stato cancellato"
Qu'est-ce que cela veut dire lorsque "le vol est annulé"
- Che cosa vuol dire quando "l'aereo è in ritardo"
Qu'est-ce que cela veut dire lorsque "l'avion est en retard"
- Che cosa vuol dire quando "i bagagli sono stati smarriti"
Qu'est-ce que cela veut dire lorsque "les bagages ont été perdus"

**...prenota il tuo biglietto per la destinazione dei tuoi sogni,
puoi usare il vocabolario qui sotto!!!!**

*...réservez votre billet pour la destination de vos rêves vous
pouvez utiliser le vocabulaire ci-dessous*



Vocabolario / Vocabulaire

acquistare
acheter

comprare
acheter

la compagnia aerea
la compagnie aérienne

il volo
le vol

l'aereo
l'avion

la partenza
le départ

l'arrivo
l'arrivée

il tabellone
e tableau lumineux

l'orario
l'oraire

il supplemento
le supplément

chili in eccesso
excès de poids

la stiva
la cale (la soute)

stivare
ranger

il biglietto aereo
le billet d'avion

la biglietteria
la billetterie

il bagaglio
les bagages

il bagaglio a mano
les bagages à main

la valigia
la valise